

**LAVOR** **PRO**

*works for you*

# **Bedienungsanleitung**

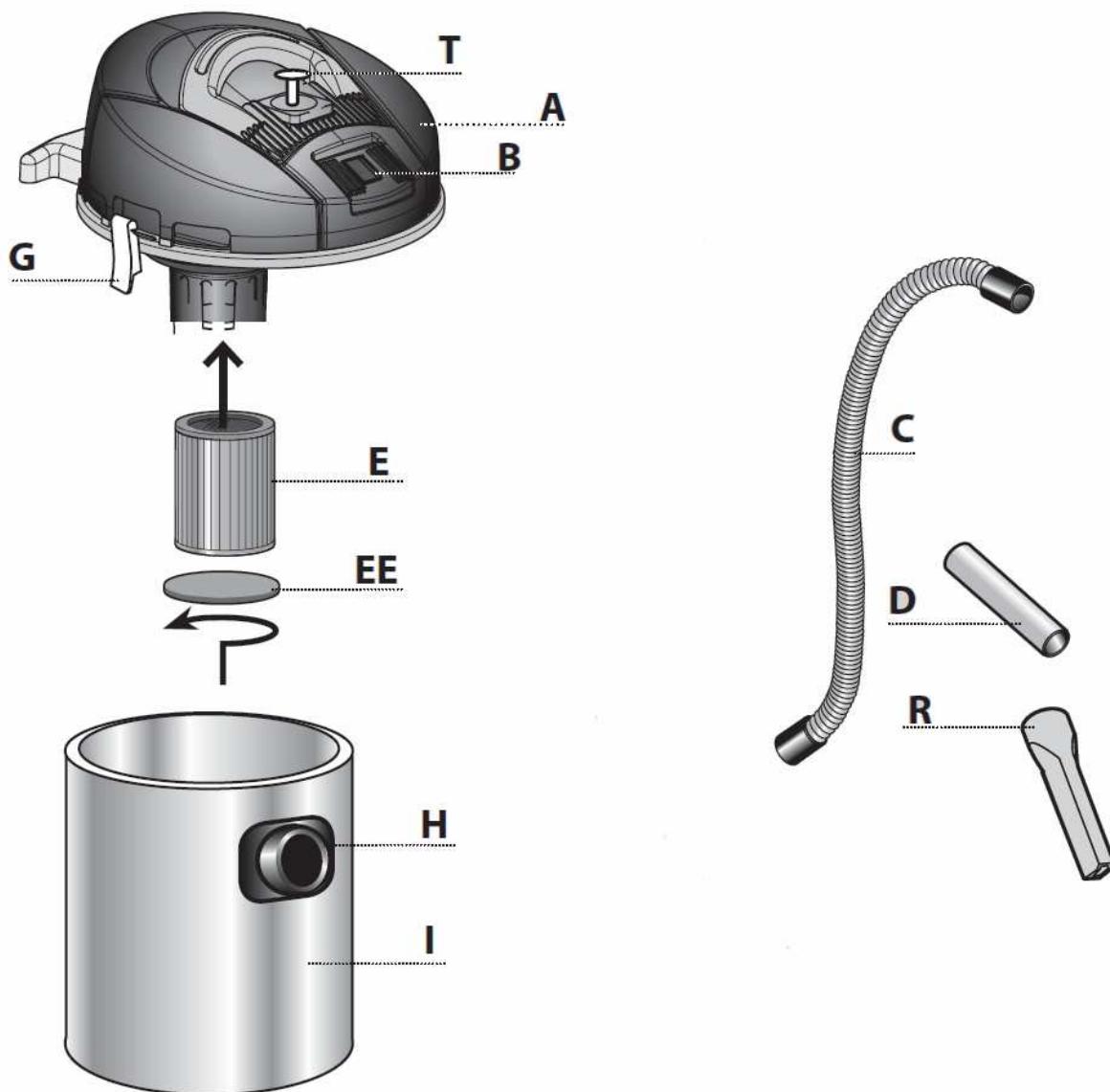
## **ASHLEY 1000**



A  
S  
H  
L  
E  
Y  
1  
0  
0  
0

# Inhaltsverzeichnis

<b>Beschreibung und Montage</b>	<b>Seite 3</b>
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b>	<b>Seite 3</b>
<b>Allgemeine Warnhinweise</b>	<b>Seite 3 - 4</b>
<b>Vorbereitung und Gebrauch des elektrischen Aschesaugers</b>	<b>Seite 4</b>
<b>Filterreinigung</b>	<b>Seite 5</b>
<b>Garantie</b>	<b>Seite 5</b>
<b>Entsorgung</b>	<b>Seite 5</b>
<b>Schalldruckpegel</b>	<b>Seite 5</b>
<b>CE-Konformitätsbescheinigung</b>	<b>Seite 6</b>



# Beschreibung und Montage

A	Motorkopf
B	Ein/Aus -Schalter
C	Saugschlauch
D	Fugendüse
E	Filter
EE	Stützenscheibe für Filter D
G	Haken zum Kopf-/Fass-schließen
H	Saugstutzen (Für Staub/Flüssigkeiten)
I	Behälter
R	Gerade Lanze
T	Hebel Rücksetzen Filter

# Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Einsatz geeignet.
- Er wurde ausschließlich zum Aufsaugen kalter Asche entworfen; er eignet sich nicht für Heizkessel und Ölfeueröfen und auch keinesfalls für Putz- oder Zementstaub.

# Allgemeine Warnhinweise

- **Dies Gerät nur beim Trocken anwenden; beim Nasse nicht verwenden oder ablegen.**
- Verpackungssteile können gefährlich sein (z.B. die Plastikhülle) - daher unerreichbar für Kinder, für andere Personen, die sich ihrer Handlungen nicht bewusst sind, oder für Tiere aufbewahren.
- Jeder Gebrauch des Gerätes, der in dieser Anleitung nicht beschrieben ist, kann gefährlich sein und muss daher vermieden werden.
- Bevor sie den Behälter entleeren, schalten sie das Gerät aus und ziehen sie den Stecker aus der Steckdose.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch.
- Wenn das Gerät arbeitet, sorgfältig darauf achten, dass die Saugdüse nicht an eine empfindliche Körperstelle gehalten wird, wie Augen, Mund oder Ohren.
- Das Produkt darf nicht von Kinder und Personen mit körperlicher Behinderung, Sinnes oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, außer wenn ihnen Aufsicht oder Anweisung gegeben worden ist.
- Kinder mit Aufsicht dürfen trotzdem nicht mit dem Produkt spielen.
- Vor dem Gebrauch muss das Gerät mit allen Teilen korrekt zusammengesetzt werden.
- Überprüfen Sie, ob Steckdose und Gerätestecker zusammenpassen.
- **Netzstecker niemals mit feuchten Händen anpacken.**
- **Das Gerät nur dann anschließen, wenn die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.**
- Das in Betrieb befindliche Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Vor jeder Wartung, Reinigung, dem Filterwechsel und nach dem Gebrauch Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen oder Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, nicht in der Reichweite von Kindern oder Personen lassen, die sich ihrer Handlungen nicht bewusst sind.
- Niemals das Gerät an der Anschlussleitung ziehen oder hochheben.

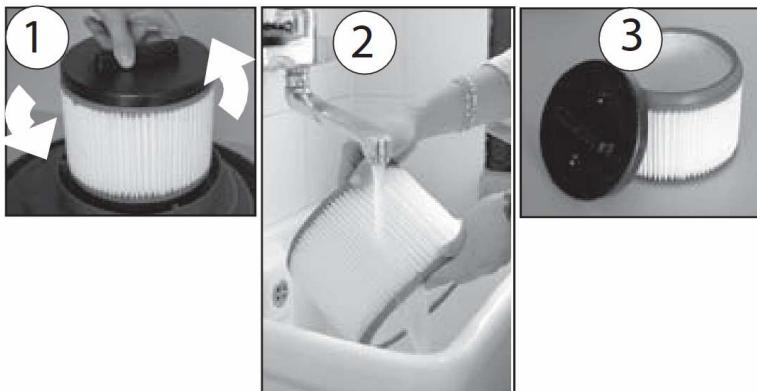
- ▶ Das Gerät zur Reinigung nicht in Wasser tauchen oder mit einem Wasserstrahl reinigen.
- ▶ Die Verwendung des Gerätes in den potenziellen feuchten Räumen (wie z.B. das Bad) ist verboten.
- ▶ Sorgfältig überprüfen, ob die Netzanschlussleitung, das Gehäuse oder andere Teile des Gerätes beschädigt sind; falls ja, das Gerät keinesfalls benutzen und Reparatur beim Kundendienst veranlassen.
- ▶ Falls elektrische Verlängerungen benutzt werden, immer sicherstellen, dass diese für die entsprechende Anwendung geeignet sind.
- ▶ Der Gebrauch von nicht den geltenden Vorschriften entsprechenden Verlängerungen, Verbindungsstücken und Adapters ist verboten.
- ▶ Keine aggressiven Lösungsmittel oder Reinigungsmittel verwenden.
- ▶ Stellen Sie Ihr Gerät auf ebenem Untergrund auf.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät niemals ohne die geeigneten Filter.
- ▶ Saugen Sie weder Wasser noch andere Flüssigkeiten auf.
- ▶ Keine leicht entflammbaren (z.B. Asche oder Ruß aus dem Kamin), explosiven, giftigen oder gesundheitsschädlichen Stoffe aufsaugen.
- ▶ Reinigen Sie die Motorabdeckung ausschließlich mit einem trockenen Tuch.
- ▶ Beim Nasse nicht verwenden oder ablegen: wenn es nicht verwendet wird, lagern in einem trockenen Ort und in Gebäuden, vor schlechtem Wetter.
- ▶ Service und Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Personal ausgeführt werden; Defekte Teile des Gerätes dürfen nur mit Originalteilen ersetzt werden.
- ▶ Der Hersteller ist nicht verantwortlich für jedweden Schaden an Personen oder Gegenständen, verursacht durch falschen Gebrauch des Gerätes oder durch Nichtbeachten der in dieser Anleitung gegebenen Instruktionen.

## **Vorbereitung und Gebrauch des elektrischen Aschesaugers**

- ▶ Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche ab.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass sich der Filter E in der entsprechenden Aufnahme befindet
- ▶ Stecken Sie das Stahlrohr in die entsprechende Aufnahmen H
- ▶ Bevor Sie die Asche aufsaugen, müssen Sie darüber hinaus sicherstellen, dass die Asche kalt ist und keine Glut mehr enthält. Saugen sie keinesfalls
- ▶ Leeren Sie nie das Behälter in einer entzündbar Behälter und Sich bemächtigen dass die Aschen sind gekühlt.
- ▶ Wenn der Flex-Schlauch, für die Asche, während der Benutzung warm wird, muss das Gerät sofort abgeschaltet werden und abkühlen lassen.
- ▶ Stecken Sie das Versorgungskabel in die entsprechende Steckdose und vergewissern Sie sich, das die Spannung für das Geräts geeignet ist.
- ▶ Schalten Sie das Gerät mit Hilfe des Schalters ON/OFF auf der Motorabdeckung ein.
- ▶ Saugen Sie die Asche durch das Stahlrohr direkt aus dem Kamin oder Ofen (mit Holz- oder Pelletfeuerung) ab. Halten Sie die Saugdüse in etwa 1 Zentimeter Abstand über der Asche.
- ▶ Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie das Versorgungskabel aus der Steckdose.
- ▶ Bei Abnahme der Saugleistung schalten sie den Motor am Schalter und bei komplett stehendem Motor ab. Betätigen Sie mehrmals den T Hebel zum Rücksetzen des Filters (Abb. 3). Ziehen Sie dazu den Knauf bis zum Anschlag heraus und lassen Sie ihn schlagartig herunterfallen, do dass der Filter im Gerät geschüttelt wird. Nur schalten Sie das Gerät erneut mit dem Schalter ein und überprüfen Sie die Saugleistung. Wie empfehlen in jedem Fall höchstens 2/3 kg Aschen (von Holz oder Pellets) bei jedem Reinigungsvorgang aufzusaugen. Betätigen Sie den Hebel zum Rücksetzen des Filters vor jedem erneuten Reinigungsvorgang.
- ▶ Sobald die Ofen- oder Kaminreinigung abgeschlossen ist, reinigen Sie das Gerät und den Saugfilter.

# Filterreinigung

- 1- Den Filter abmontieren
- 2- Den Filter waschen
- 3- Den Filter trocknen lassen, bevor ihn wieder zusammenzusetzen



Nach dem Reinigen des Filters überprüfen Sie, ob er noch für eine weitere Benutzung geeignet ist. Bei Beschädigung oder Bruch ersetzen Sie ihn durch einen Original-Filter.

**ACHTUNG!** Vor jeder wie auch immer gearteten Reinigung oder Instandhaltung muss immer der Stecker aus der Steckdose gezogen werden. Bei Nichtbeachtung verfällt die Garantie automatisch.

## Garantie

Alle unsere Geräte wurden sorgfältigen Prüfungen unterzogen. Die Garantie deckt gemäß der herrschenden Vorschriften Fabrikationsfehler (mindestens 12 Monate) ab. Die Garantie gilt vom Verkaufsdatum an. Wird Gerät oder Zubehör für Reparatur eingereicht, muss ein Kopie der Quittung beigeschlossen werden. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Funktionsfehler durch unseren Kundendienst beseitigt, die nachweisbar, trotz vorschriftsmäßiger Behandlung entsprechend unserer Bedienungsanleitung auf Materialfehler zurückzuführen sind. Die Garantie erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfrei Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch die Instandsetzung oder Ersatz einzelner Teile wird die Garantiezeit weder verlängert noch wird neue Garantiezeit für das Gerät in Gang gesetzt. Für eingebaute Ersatzteile läuft keine eigene Garantiefrist. Wir übernehmen keine Garantie für Schäden und Mängel an Geräten oder deren Teile, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behaltung und Wartung auftreten. Das gilt auch bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung sowie bei Einbau von Ersatz- und Zubehörteile, die nicht in unserem Programm auf geführt sind. Beim Eingreifen oder Veränderungen an dem Gerät durch Personen, die hierzu nicht von uns ermächtigt sind, erlischt der Garantieanspruch. Die Garantie bezieht sich nicht auf die Teile die durch eine natürliche Abnutzung verschlossen werden.

## Entsorgung



Als Besitzer eines elektrischen oder elektronischen Gerätes ist es Ihnen gesetzlich untersagt (gemäß EU-Richtlinie 2002/96/EG vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie gemäß nationalen Ländergesetzgebungen der EU-Mitgliedstaaten, in denen diese Richtlinie umgesetzt wird), dieses Produkt oder seine elektrischen/elektronischen Zubehörteile unsortiert in den Haushaltsmüll zu geben. Bitte benutzen Sie stattdessen die hierfür ausgewiesenen kostenlosen Rückgabestellen.

## Schalldruckpegel Lpa 75 db (A)

## **CE-KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG**

Die unten stehende Firma:

**LAVOR** via J. F. Kennedy, 12 Italy  
46020 Pegognaga (MN)

erklärt unter der eigenen Verantwortung dass die Maschine:

**PRODUKT: ASCHENSAUGER**

**MODELLTYP: ASHLEY 800**

den Richtlinien 98/37/EG, 2006/95/EG, 2004/108/EG, 2002/95/EG, 2002/96/EG den nachfolgenden Änderungen sowie den Normen EN 60335-1, EN 60335-2-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-3-11, EN 50366 und EN 50336 entspricht den nachfolgenden Änderungen sowie.

Pegognaga 01/07/2008

Giancarlo Lanfredi  
Generaldirektor

